

朱中和

# 通靈丹

此丹不論男女老少四時寒暑無不藥到病除其效力上通腦氣下通大腸外通腹理內通心腹治病如神靈驗無比不寒不燥性質和平孕婦小孩均可服食茲將醫治各症列下

- 偏正頭痛 風濕骨痛
- 風火牙痛 耳痛頸痛
- 腰脊酸痛 背膊痺痛
- 週身疼痛 四肢軟痛
- 心胃氣痛 諸般肚痛
- 小腸疝痛 婦女經痛
- 感冒發熱 時症發熱
- 傷風發熱 感暑發熱
- 頭暈身熱 瘡癤發熱
- 春溫發熱 秋燥發熱
- 小兒發熱 痘疹發熱
- 出牙發熱 出麻發熱
- 傷風鼻塞 傷風咳嗽
- 食積飽滯 大便閉結
- 喉痛舌腫 口苦口臭
- 心悶心燥 神昏眼倦
- 週身不遂 小兒急驚
- 腸胃滯滯 腸胃熱積

## 五分鐘見效

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺搽奇異藥水五分即止痛心胃氣痛即服即愈功效神速不可思議

大樽每樽七毛 中樽四毛 小樽二毛五  
朱中和靈應濟藥水

乃救急扶危之聖藥  
主治霍亂吐瀉肚痛絞腸痧七十種急痧中風中痰肝胃氣痛四時感冒水土不服頭痛身熱週身困倦暈船嘔瀉諸般重症皆能藥到病除

每樽五仙 每打五毛  
外埠寄費貴客自理

ENG CHOW CO.  
104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B. C.

總代理  
云高 五洲藥房啓

## 廣東各屬新聞

昔也繁榮而今破產

### 「不認香山」的小欖

前清功名多絲業漁業發達人民富庶：年來蠶桑價低魚無銷路致野野哀鴻：菊花非特產另有每斤值十元之糖梨：學校男女界限甚嚴但有人情仍成眷屬：(未完)

### 番禺縣府續借地稅

番禺縣府以現屆實行征收臨時地稅之期 原應照案開征 惟編造地籍稅冊 及將原有田賦調查冊 修改田賦 尚需時日 且查前案縣長 前以呈准預借之地稅 以收過七萬餘元 所餘未收之款 為數無多 而本府政費浩繁 待支孔亟 若非變通辦法 再行續借地稅 則經費更形支絀 於縣政進行 窒礙甚多 縣長林世恩 有見乎此 為圖政費有着起見 擬按向各鄉公所 在應繳臨時地稅項下 每畝續借三毫 連同前案 早准預借之二元 合計共預借五毫 以應支需 擬擬具借券式樣簡章 呈請財廳 暨粵省三署 當經由財廳批准 以隨時地稅 縣府奉批後 乃於昨日訓令各區 着責成鄉公所 徵收臨時地稅 或廣州市橋高塘等征收分處 核收 發回借券 開列該鄉田畝 段號 業主 土名 面積 田價 及稅收額數清單 於將來實行臨時地稅時 准將所執借券 在應完廿四年度地稅項下抵償 如該鄉田畝業主在外 乃由各佃戶 先行墊繳 交租時向業主如數扣還 並限令於文到十天之內 開始征收云

### 台城歇業店觸目皆是

台山訊 西寧市近以馬路開通 改良市政 商業繁榮為全區冠 昨據該縣民談談商自凋敝窮單全區冠 大有一落千丈之勢 其歇業商店者 觸目皆是 真有不勝其言之感 茲僅將歇業之商店一為調查于後 以告關心社會者 計台城西街十八間 革新路二間 東善路二間 中和路拾貳間 北盛路十九間 維新路七間 西榮街十間 其餘如新河路西門塘等 其數亦不少云

### 恩平發現怪魚

恩平五區 馬道山村 農人余權中 昨十號日晨 往田中作工 得魚壹尾 類似翻江龍 重約壹斤 身長七寸 頭中有眼 大約六分 與人舌略同 口中含紅珠一 如電燈膽 光明閃爍 誠奇魚矣 鄉中無智男女 有說是鬼怪 宜向他誠心叩拜 可謂愚矣



機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎 電話 五五七五

榮榮製味廠  
WING WING CO.  
111 PENDER ST. EAST  
PHONE SEY. 4041 VANCOUVER B.C.

金山大埠 羅省技利 檳香山 紐約 屋崙 舍路  
廠歷多年 客題獨一 批發達全球

雲高 華埠 來賓 旅館  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
〇六貳九貳磨詩話電

紙料文具 印刷物料  
Smith, Davidson & Wright, Ltd.  
1198 Homer St. Vancouver, B. C.  
市茂地衛臣及烏禮有限公司啓

HO SUN HING CO.  
258 1/2 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
啓謹 芳翰林 榮立林 人理司

自製經驗良藥出世  
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

- 拔毒生肌膏 每盒二元五
- 跌打止痛水 每二元二五
- 皮膚濕毒膏 每盒一元五
- 萬應爛脚散 每樽貳元
- 花柳疔毒膏 每盒二元五
- 花柳白濁丸 每盒一元五
- 花柳拔毒丹 每樽壹元
- 茵陳跌打 花柳參發行

林瑞臣 跌打刀傷 跌打刀傷 跌打刀傷

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver B. C. Phone Douglas 35231L.  
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正神胆  
各項丸散藥汁大減價每元收八折  
兩廣中醫藥學堂 李鶴傳內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行